

## **ORDIN nr. 515 din 5 noiembrie 2002 pentru aprobarea Normelor cu privire la desemnarea, denumirea, prezentarea și protecția unor produse vitivinicole**

Având în vedere prevederile art. 111 lit. k) din Normele metodologice de aplicare a Legii viei și vinului în sistemul organizării comune a pieței vitivinicole nr. 244/2002, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. [1.134/2002](#), în temeiul Hotărârii Guvernului nr. [362/2002](#) privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, cu modificările ulterioare, și al Hotărârii Guvernului nr. [22/2001](#) privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății și Familiei, cu modificările și completările ulterioare, văzând Referatul de aprobare nr. 141.759 din 28 octombrie 2002 al Direcției generale de implementare, reglementare și de management al resurselor biotehnologice,

**ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor și ministrul sănătății și familiei** emit următorul ordin:

### **Art. 1**

Se aprobă Normele cu privire la desemnarea, denumirea, prezentarea și protecția unor produse vitivinicole, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

### **Art. 2**

Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare în termen de 30 de zile de la data publicării.

..\*\*\*\*..

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
**Ilie Sârbu**  
Ministrul sănătății și familiei,  
**Daniela Bartoș**

### **ANEXĂ:**

#### **NORME cu privire la desemnarea, denumirea, prezentarea și protecția unor produse vitivinicole**

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 890 din data de 9 decembrie 2002

### **NORME din 5 noiembrie 2002 cu privire la desemnarea, denumirea, prezentarea și protecția unor produse vitivinicole**

Forma sintetică la data 12-aug-2015. Acest act a fost creat utilizând tehnologia SintAct®-Acte Sintetice. SintAct® și tehnologia Acte Sintetice sunt mărci înregistrate ale Wolters Kluwer.

▶ (la data 10-ian-2003 actul a fost aprobat de [Ordinul 515/2002](#) )

### **CAPITOLUL I: Reglementări comune**

#### **Art. 1**

Prezentele norme stabilesc modalitățile de aplicare a unor reglementări comune privind desemnarea, denumirea, prezentarea și protecția următoarelor produse vitivinicole:

- mustul de struguri;
- mustul de struguri parțial fermentat;
- mustul de struguri concentrat;

- vinul nou în fermentare;
- vinul de masă;
- vinul cu indicație de proveniență geografică;
- vinul cu denumire de origine controlată;
- produsele vitivinicole importate;
- vinul licoros;
- vinul petiant;
- vinul perlant;
- vinul spumant;
- vinul spumos.

#### ☐Art. 2

Se admite ca indicațiile privind numele importatorului și numărul lotului să fie înscrise în afara câmpului vizual folosit pentru indicațiile obligatorii.

#### ☐Art. 3

**(1)** Tăria alcoolică dobândită menționată pe etichetă poate avea o diferență de cel mult +/-0,5% în volume față de cea determinată prin analiză.

**(2)** La vinurile cu denumire de origine controlată, învechite în sticle pe o durată mai mare de 3 ani, la vinurile spumante, spumoase, petiante, perlante și licoroase tăria alcoolică dobândită menționată pe etichetă poate avea o diferență de cel mult +/-0,8% în volume față de cea determinată prin analiză.

#### ☐Art. 4

La etichetarea produselor vitivinicole se utilizează coduri cu abrevierea poștală a sediului persoanei fizice/juridice care a efectuat îmbutelierea, expeditorului, importatorului, procesatorului și comerciantului.

#### ☐Art. 5

Prin derogare sunt exceptate de la aplicarea etichetării:

- produsele vitivinicole care se transportă între două sau mai multe subunități ale aceleiași întreprinderi, situate în aceeași unitate administrativă sau în unități administrative învecinate;
- cantitățile de must de struguri și de vinuri care nu depășesc 30 litri/lot și care nu sunt destinate comercializării;
- cantitățile de must de struguri și de vinuri, destinate consumului familial al producătorului și al angajaților săi;
- unele vinuri cu denumire de origine controlată, învechite în butelii pe o perioadă mare de timp, sub rezerva stabilirii unor condiții stricte de control și circulație a acestora.

#### ☐Art. 6

Pentru produsele vitivinicole destinate exportului, indicațiile obligatorii folosite la etichetare pot fi traduse în alte limbi decât limbile oficiale ale Uniunii Europene, în cazul în care țara terță pretinde acest lucru.

#### ☐Art. 7

Autoritățile abilitate pentru control solicită persoanelor fizice/juridice care îmbuteliază produse vitivinicole, exportatorilor sau importatorilor dovada exactității mențiunilor utilizate pentru desemnarea, natura, identitatea, calitatea, compoziția, originea și proveniența produselor vitivinicole sau ale produselor utilizate la elaborarea acestora.

#### ☐Art. 8

Îmbutelietorul este o persoană fizică ori juridică sau un grup de astfel de persoane, care procedează pe cont propriu la îmbutelierea produselor vitivinicole.

#### ☐Art. 9

Folosirea dispozitivelor de închidere a buteliilor pe bază de capsule sau folii de plumb este interzisă.

#### ☐Art. 10

Pentru recipientele cu volum de până la 600 litri, conținând același produs și depozitate în același lot, marcarea individuală a acestora poate fi înlocuită prin aceea a lotului întreg, cu condiția ca lotul respectiv să fie bine separat de alte loturi.

## ☐CAPITOLUL II: Reglementări privind mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat, mustul de struguri concentrat și vinul nou în fermentare

#### ☐Art. 11

La etichetarea recipientelor pentru mustul de struguri și mustul de struguri concentrat se menționează densitatea produselor respective.

#### Art. 12

Tăria alcoolică totală menționată pe etichetele recipientelor cu must de struguri parțial fermentat poate avea o diferență de cel mult +/- 0,5% în volume față de cea determinată prin analiză.

#### Art. 13

(1) La etichetarea buteliilor cu vinuri obținute din struguri supramaturați, încadrate în categoria vinurilor cu denumire de origine - cules la înnobilarea boabelor, DOC-CIB, menționarea tăriei alcoolice dobândite, exprimată în % volume, se face în unități și zecimi de unități.

(2) Tăria alcoolică dobândită a acestor vinuri, menționată pe etichete, poate avea o diferență de cel mult +/- 0,5% în volume față de cea determinată prin analiză.

#### Art. 14

Mustul de struguri parțial fermentat, destinat consumului uman direct, sau vinul DOC-CIB obținut din struguri supramaturați poate fi desemnat printr-o indicație de proveniență geografică, cu condiția asigurării protecției acesteia.

#### Art. 15

La etichetarea recipientelor pentru mustul de struguri parțial fermentat, destinat consumului uman direct, cu indicație de proveniență geografică, și pentru vinul DOC-CIB obținut din struguri supramaturați, cu indicație de proveniență geografică, se folosesc următoarele indicații:

- anul de recoltă;
- numele soiului/soiurilor de viță de vie;
- o distincție obținută, diplomă, medalie, participarea la concursuri de vinuri;
- metoda de elaborare a produsului vitivinicol;
- mențiuni tradiționale complementare;
- numele unității procesatoare;
- indicarea locului în care s-a efectuat îmbutelierea pentru vinurile DOC-CIB.

### CAPITOLUL III: Reglementări privind vinul de masă, vinul cu indicație de proveniență geografică și vinul cu denumire de origine controlată

#### Art. 16

În cazul folosirii altor recipiente decât buteliile de sticlă, pe etichetele acestora se menționează numele/denumirea persoanei fizice/juridice care a participat la condiționarea vinului, indiferent de categoria de calitate.

### CAPITOLUL IV: Reglementări privind vinul cu indicație de proveniență geografică și vinul cu denumire de origine controlată

#### Art. 17

(1) În cazul folosirii la etichetare a denumirilor a două sau trei soiuri de viță de vie vinul obținut trebuie să provină în totalitate din strugurii soiurilor menționate, indicate în ordinea descrescătoare a proporției de participare la constituirea vinurilor și înscrise pe etichete, cu caractere de aceeași dimensiune.

(2) În cazul folosirii denumirilor a mai mult de trei soiuri de viță de vie, acestea vor fi indicate în afara câmpului vizual în care sunt menționate indicațiile obligatorii, prin folosirea de caractere ale literelor cu dimensiuni care nu depășesc 3 mm.

#### Art. 18

Denumirea unui soi de viță de vie sau a uneia dintre sinonimiile acestuia, care conține o indicație geografică, poate figura pe eticheta unui vin desemnat prin indicația geografică respectivă.

#### Art. 19

La etichetarea unui vin nu pot fi utilizate mențiuni tradiționale fără ca vinul respectiv să aibă dreptul la aceasta.

#### Art. 20

Mențiunile tradiționale utilizate la etichetarea vinurilor cu indicație geografică, originare din țări terțe, pot fi exprimate în limba țării de origine sau într-o altă limbă, dacă folosirea limbii respective este tradițională pentru mențiunile respective și beneficiază de o protecție oficială acordată de Comisia Uniunii Europene, astfel încât să nu creeze confuzii în rândul consumatorilor.

#### Art. 21

Folosirea numelui unei exploatații viticole pe eticheta unui vin de calitate, cu indicație de proveniență geografică și/sau cu denumire de origine controlată, se aplică numai în cazul în care vinul respectiv provine exclusiv din strugurii recoltați din plantațiile exploatației viticole respective, iar vinificația a fost efectuată în aceeași exploatație viticolă.

#### Art. 22

În cazul producerii unui vin cu denumire de origine controlată, utilizarea denumirii unei unități geografice restrânse, respectiv a denumirii unui "plai viticol", se poate face cu condiția ca unitatea geografică respectivă să fie bine delimitată, iar strugurii din care a fost obținut vinul să provină în totalitate din aceeași unitate geografică.

#### Art. 23

La etichetarea unui vin cu denumire de origine controlată, obținut din struguri recoltați în diferite unități geografice mai restrânse, respectiv în diferite "plaiuri viticole", se va folosi și denumirea unității geografice mai extinse din care fac parte aceste areale viticole.

### CAPITOLUL V: Reglementări privind produsele vitivinicole importate

#### Art. 24

Etichetarea vinurilor originare din țări terțe, cu excepția vinurilor spumante, spumoase, mustului de struguri, mustului de struguri parțial fermentat, mustului de struguri concentrat, vinului nou în fermentare și a vinului DOC-CIB obținut din struguri supramaturați, poate fi completată cu următoarele indicații:

- numele, adresa și calitatea persoanei/persoanelor care au participat la comercializare;
- tipul de vin;
- culoarea particulară a vinului, în măsura în care condițiile de desemnare a acesteia sunt reglementate de țara terță.

#### Art. 25

La etichetarea unui vin fără indicație geografică produs într-o țară terță se menționează denumirea localității în care își are sediul principal persoana/persoanele care au participat la comercializarea vinului respectiv, înscrisă cu caractere ale căror dimensiuni nu depășesc jumătate din dimensiunile caracterelor folosite pentru indicația geografică, în măsura în care condițiile de aplicare a acestei prevederi sunt reglementate de țara terță.

#### Art. 26

La etichetarea unui vin cu indicație geografică produs într-o țară terță se menționează localitatea în care își are sediul principal persoana/persoanele care au participat la comercializarea vinului respectiv, înscrisă cu caractere ale căror dimensiuni nu depășesc jumătate din dimensiunile caracterelor folosite pentru indicația geografică, în măsura în care condițiile de aplicare a acestei prevederi sunt reglementate de țara terță.

#### Art. 27

La vinurile rezultate în urma unui amestec de vinuri importate din mai multe țări terțe, obținute într-o țară terță, pe etichetă se menționează "amestec de vinuri din .....", completat cu numele țărilor terțe în care au fost obținute vinurile folosite în "amestec".

#### Art. 28

La vinurile obținute într-o țară terță din struguri produși într-o altă țară terță, pe etichetă se menționează "vin obținut în ..... din struguri produși în .....", completat cu numele țărilor respective.

### CAPITOLUL VI: Reglementări privind vinurile licoroase, petiante și perlante

#### Art. 29

(1) La etichetarea vinurilor licoroase, petiante și perlante, pe lângă indicațiile obligatorii generale se folosesc următoarele indicații:

- denumirea persoanei juridice care a efectuat îmbutelierea;
- țara de origine și sediul persoanei care a efectuat îmbutelierea;
- numele expeditorului pentru recipientele cu volumul nominal mai mare de 60 litri.

(2) În cazul vinurilor petiante denumirea persoanei juridice care a efectuat îmbutelierea poate fi înlocuită cu cea a procesatorului.

(3) La etichetarea vinurilor importate se menționează numele importatorului sau al persoanei juridice care a efectuat îmbutelierea, în țara importatoare.

#### Art. 30

Mențiunea "vin perlant" de pe etichetă este completată cu cuvintele "obținut prin adaos de anhidridă carbonică", înscrise cu caractere de același tip și de aceeași dimensiune, plasate pe aceeași linie sau pe o linie situată imediat sub denumirea de comercializare.

#### ☐**Art. 31**

Vinurile licoroase și petiante pot fi desem-nate printr-o indicație geografică.

#### ☐**Art. 32**

La etichetarea vinurilor licoroase, petiante și perlante pot fi folosite următoarele indicații facultative:

- numele, adresa și calitatea persoanelor sau ale uneia dintre persoanele care au participat la comercializarea acestor vinuri;
- denumirea produsului;
- culoarea particulară a vinului, în măsura în care condițiile de desemnare a acesteia sunt reglementate.

#### ☐**Art. 33**

Indicațiile facultative pentru etichetarea vinurilor licoroase cu indicație geografică și a vinurilor petiante cu indicație geografică sunt următoarele:

- anul de recoltă;
- denumirea soiului/soiurilor de viță de vie;
- o distincție, diplomă sau medalie obținută la concursuri;
- metoda de elaborare a vinului;
- mențiuni tradiționale complementare;
- denumirea unității producătoare;
- menționarea locului în care se face îmbutelierea: o exploatație viticolă, un grup de exploatații viticole sau o unitate situată în regiunea de producție.

### ☐**CAPITOLUL VII: Reglementări privind vinurile spumante și spumoase**

#### ☐**Art. 34**

La etichetarea vinului spumos, pe lângă indicațiile obligatorii se înscriu cuvintele "vin spumos" cu caractere de același tip și de aceeași dimensiune cu cuvintele "obținut prin impregnare cu anhidridă carbonică", pe aceeași linie sau pe o linie situată imediat sub cea pe care figurează denumirea de comercializare.

#### ☐**Art. 35**

Comerciantul de vinuri spumante și spumoase este orice persoană fizică sau juridică ori grupuri de astfel de persoane, altele decât procesatorul, care dețin în nume propriu vinuri spumante sau spumoase, în vederea punerii lor în circulație pentru consum.

#### ☐**Art. 36**

Lista indicațiilor geografice utilizate la etichetarea vinurilor spumante de calitate se transmite la Comisia Uniunii Europene.

### ☐**CAPITOLUL VIII: Dispoziții finale**

#### ☐**Art. 37**

Prezentele norme sunt compatibile cu reglementările Uniunii Europene în domeniu și sunt armonizate cu prevederile Reglementării (CE) nr. 753/2002.

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 890 din data de 9 decembrie 2002